



## Condizioni particolari di contratto per l'affidamento del servizio "Campagna di comunicazione integrata – Progetto Life Eremita– 2021-2022"

E46J1600000004

CIG 8919453576

### 1.1 Contesto normativo di riferimento della campagna di comunicazione

Il Progetto LIFE EREMITA 14 NAT/IT/000209 *Coordinated actions to preserve residual and isolated populations of forest and freshwater insects in Emilia-Romagna*, finanziato nell'ambito del Programma Comunitario LIFE 2014-2020, così come approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 733/2015, si propone di migliorare le condizioni degli habitat, sul territorio della Regione Emilia-Romagna, per le popolazioni residuali di due specie di insetti saproxilici prioritari (*Osmoderma eremita* e *Rosalia alpina*) e di due specie d'acque lentiche e lotiche (*Graphoderus bilineatus* e *Coenagrion mercuriale castellanii*).

Il progetto prevede la realizzazione di azioni concrete ed integrate su base regionale, descritte nell'*Application form* e nell'*Amendment n.3*, consultabili all'indirizzo web: <https://progeu.regione.emilia-romagna.it/it/life-eremita>.

Tali azioni consistono essenzialmente:

- ✚ nell'incremento delle conoscenze inerenti alla presenza/assenza, la distribuzione e l'abbondanza delle specie target nell'area di progetto;
- ✚ nell'aumento della disponibilità di habitat per le popolazioni degli insetti;
- ✚ nell'elaborazione di una strategia gestionale a lungo termine;
- ✚ nella creazione *ex novo* di una rete regionale di habitat specifici in grado di ospitare le specie;
- ✚ nello sviluppo di comportamenti corretti e compatibili con le esigenze di tutela da parte di gruppi di interesse;
- ✚ nella diffusione e nello sviluppo di soluzioni per il coinvolgimento attivo degli agricoltori, dei gestori e utilizzatori delle aree forestali all'interno dei siti della Rete Natura 2000 nonché dei portatori di interesse in generale.

La Regione Emilia-Romagna (di seguito RER) è beneficiaria incaricata del coordinamento (*Coordinating Beneficiary*) e i beneficiari associati (*Associated Beneficiaries*) sono i seguenti soggetti pubblici:

- ✚ Ente di Gestione per i Parchi e la Biodiversità Romagna (MAR);
- ✚ Ente di Gestione per i Parchi e la Biodiversità Emilia Centrale (MEC);
- ✚ Ente di Gestione per i Parchi e la Biodiversità Emilia Occidentale (MEOC);
- ✚ Ente di Gestione per i Parchi e la Biodiversità Emilia Orientale (MEOR);
- ✚ Ente Parco Nazionale dell'Appennino Tosco Emiliano (PNATE);
- ✚ Ente Parco Nazionale delle Foreste Casentinesi, Monte Falterona e Campigna (PNFC).

Il progetto è stato avviato il primo gennaio 2016 e si concluderà il 30 giugno 2022. Sono state realizzate numerose azioni per raggiungere i diversi obiettivi di progetto, tra cui alcune sulla comunicazione, documentate all'indirizzo web sopra citato.



## 1.2 OGGETTO DEL SERVIZIO DA AFFIDARE

Il presente affidamento è finalizzato a realizzare una campagna di comunicazione che consiste in diversi servizi coordinati, finalizzati a far conoscere sia ad un pubblico vasto che specializzato i risultati del progetto “LIFE EREMITA 14 NAT/IT/000209 *Coordinated actions to preserve residual and isolated populations of forest and freshwater insects in Emilia-Romagna*”.

In particolare, si richiede l'ideazione, la progettazione e la realizzazione di materiali informativi e di comunicazione e l'organizzazione e la gestione di un evento, con l'obiettivo di sensibilizzare amministratori, tecnici, studenti e cittadinanza in generale sull'importanza della conservazione della biodiversità e sul ruolo di ciascuno nell'agire per contrastarne la perdita, con specifico riguardo alle specie target di progetto e ai loro habitat. Il progetto si prefigge nello specifico di avviare un processo che coinvolga tutti i principali portatori di interesse a riconsiderare la gestione delle foreste e delle zone umide per conservare tutte le componenti della biodiversità, tra cui gli insetti.

## 1.3 CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO

Come anticipato, i servizi di comunicazione consistono nell'ideazione, nella progettazione e nella realizzazione di materiali informativi, l'organizzazione e la gestione di un evento finale, la realizzazione di prodotti multimediali e di una campagna social, ed in particolare:

**Realizzazione di materiali informativi:** un numero speciale monografico della Rivista Storie Naturali e un “Layman's report” (esempi di layman's report suggeriti dall'Agenzia [https://cinea.ec.europa.eu/life/templates-forms-reporting\\_en#ecl-inpage-752](https://cinea.ec.europa.eu/life/templates-forms-reporting_en#ecl-inpage-752)) destinati ad un pubblico generico che raccolgono i principali risultati ottenuti nell'ambito del progetto. I due prodotti editoriali ricadono nelle azioni di progetto E2 e E3. Gli argomenti principali trattati dalle pubblicazioni riguardano:

- risultati delle attività di conservazione a favore delle 4 specie target realizzate nel progetto, con particolare riferimento alla reintroduzione del *Graphoderus bilineatus*, oggetto di un progetto specifico internazionale con il coinvolgimento di una rete di ricercatori e gestori;
- risultati delle attività di conservazione in situ ed ex situ a favore di *O. eremita*;
- risultati delle attività di traslocazione di *Coenagrion mercuriale castellanii*;
- monitoraggio della distribuzione delle 4 specie target in Emilia-Romagna, confronto dati ex-ante ed ex-post;
- coinvolgimento delle principali categorie di stakeholder e la gestione degli ambienti forestali;
- campagna itinerante “Pala-eremita” come strumento di divulgazione, sensibilizzazione e disseminazione dei risultati di progetto;
- campagna di coinvolgimento dei volontari, tesisti e giovani;
- impatto socio-economico del progetto;
- impatto sui servizi ecosistemici;
- misure e prospettive a lungo termine per la conservazione delle 4 specie target in Regione Emilia-Romagna.

 **Organizzazione di un evento a carattere nazionale** incentrato sul tema della conservazione degli insetti target del progetto, dei risultati del progetto a confronto con esperienze analoghe provenienti da altri soggetti in contesti sia nazionali e internazionali. L'evento ricade nell'azione di progetto E6. L'organizzazione dell'evento è orientata al perseguimento dei seguenti principali obiettivi:

- presentare le principali esperienze e più importanti risultati del progetto a favore delle 4 specie d'insetto target;



- coinvolgere i diversi gruppi d'interesse nel proseguimento delle attività di conservazione degli insetti target e nella tutela degli habitat a essi idonei;
  - apertura verso il contesto socio-economico allo scopo di promuovere la crescita economica e sociale del comparto;
  - dare spazio al networking realizzato con il progetto e altre sinergie che potranno svilupparsi anche in seguito nell'After LIFE.
- ✚ **Realizzazione di prodotti multimediali** quali: un video (storytelling), delle “pillole” video, un video a conclusione dell'evento.
- ✚ **Realizzazione campagna social:** post su Facebook sponsorizzati, promozione video e immagini su Instagram, e supporto ufficio stampa.

### 1.3.1 SPECIFICHE TECNICHE DEI PRODOTTI DA REALIZZARE

#### A. MATERIALI INFORMATIVI

##### Numero speciale monografico della rivista

- ✚ n. stimato di copie 4.000 ITA e 500 ING (traduzione di tutti i testi in inglese)
- ✚ Stampa interno e copertina a 4 colori
- ✚ Formato cm 21x29,7
- ✚ Pagine n. 80 + 4 di copertina
- ✚ Carta interno: patinata opaca da 100 gr (Carta certificata FSC)
- ✚ Carta copertina: patinata opaca da 250 gr (Carta certificata FSC)
- ✚ Confezione due punti metallici
- ✚ Consegna in formato pdf ad alta definizione e in versione sfogliabile per il web
- ✚ La Rivista dovrà riportare i loghi della Commissione Europea sui progetti LIFE e sulla Rete Natura 2000 e la dicitura “*Con il contributo dello strumento finanziario LIFE della Comunità Europea.*”, obbligatoria per il riconoscimento delle spese in fase di rendicontazione.

##### Layman's report

- ✚ n. stimato di copie 400 in italiano e n. 150 in inglese (traduzione di tutti i testi in inglese)
- ✚ Stampa interno e copertina a 4 colori
- ✚ Formato cm 21x21
- ✚ Pagine n. 12 + 4 di copertina
- ✚ Carta interno: patinata opaca da 130 gr (Carta certificata FSC)
- ✚ Carta copertina: patinata opaca da 170 gr (Carta certificata FSC)
- ✚ Consegna in formato pdf ad alta definizione e in versione sfogliabile per il web
- ✚ La pubblicazione dovrà riportare i loghi della Commissione Europea sui progetti LIFE e sulla Rete Natura 2000 e la dicitura “*Con il contributo dello strumento finanziario LIFE della Comunità Europea.*”, obbligatoria per il riconoscimento delle spese in fase di rendicontazione.

#### B. ORGANIZZAZIONE DI UN EVENTO NAZIONALE

##### Evento



Si prevede di realizzare un evento su due mezze giornate nell'arco di tempo tra il **23 maggio e il 18 giugno 2022**, considerando una giornata per operatori tecnici del settore e amministratori e una per studenti e cittadini, di tipo più divulgativo. Per l'organizzazione dei due eventi si prediligerà la scelta di date già "famose" per altre ricorrenze, compatibilmente con il calendario 2022, per pubblicizzare maggiormente il seminario e raggiungere un pubblico più ampio; ad esempio, in occasione della "Giornata europea dei parchi" il 24 maggio, oppure nelle giornate della "EU Green Week" o del "Festival dello Sviluppo sostenibile".

Si prevede di realizzare l'evento con una soluzione mista sia in modalità on line, che in presenza, previa idonee condizioni logistiche e compatibilmente con le norme Covid-19 in vigore:

1. **per operatori tecnici** si svolgerà in una delle sale convegno regionali (sede Regione Emilia-Romagna Viale Aldo Moro/Viale della Fiera) o sale convegno utilizzabili dalla Regione, in modalità gratuita.
2. **a stampo divulgativo** si terrà invece presso la sede di un'area protetta da definirsi. Anche in questo caso i costi di affitto saranno a carico della Regione. L'evento prevede il coinvolgimento delle scuole, pertanto l'invito a partecipare dovrà essere mandato alle scuole entro i mesi di gennaio/febbraio per avere un riscontro tempestivo.

In entrambi i casi la Ditta aggiudicataria farà da *service* e dovrà fornire l'eventuale strumentazione necessaria (regia tecnica della giornata, microfoni, video proiettore e/schermi, videocamere per le riprese autonome di ognuna delle postazioni degli oratori, linea internet...).

Dovrà inoltre essere messo a disposizione un **traduttore** che traduca gli interventi in simultanea in inglese per il pubblico italiano ed in italiano per gli inglesi che intervengono (a cui verranno precedentemente date prima dell'incontro le presentazioni *power point* dei vari interventi).

Per la **modalità on line** la Ditta dovrà mettere a disposizione una piattaforma tra quelle accreditate come MEET o ZOOM con due stanze una in inglese e una in italiano (gestite entrambe dallo stesso interprete) con la capienza di circa 300 persone che si divideranno nelle varie stanze collegata ad una diretta live sulla piattaforma Facebook (da considerarsi come una terza stanza in lingua mista nella pagina del profilo **@liferemita** in modo da permettere la partecipazione attiva online da parte di tutti gli utenti e la possibilità di porre domande. Verrà data alla Ditta la possibilità di accedere alla pagina Facebook come editor durante le giornate dei due seminari.

La Regia tecnica dovrà prevedere anche la registrazione dello *streaming* di entrambi i seminari (sia in italiano che in inglese per quanto riguarda l'intervento tecnico, non per l'evento divulgativo).

Dovrà essere presente un moderatore che si occupi delle domande pervenute in entrambe le stanze.

La Ditta dovrà individuare e ingaggiare un **divulgatore scientifico** di fama nazionale da coinvolgere come chairman dell'evento a stampo divulgativo e/o come testimonial in grado di svolgere un intervento divulgativo legato al tema della conservazione della natura, alla tutela delle specie d'insetti protette e degli habitat ad essi legati; l'ingaggio e il relativo costo saranno a carico della Ditta.

### C. REALIZZAZIONE DI PRODOTTI MULTIMEDIALI (DESTINATI AL WEB)

Si tratta di ideare e realizzare alcuni video:

- un video (storytelling)
- delle "pillole" video
- un video a conclusione dell'evento

I video dovranno contenere brani musicali presi da librerie gratuite, liberi da diritti e dovranno essere concordati e approvati insieme alla RER.



La Ditta si impegna a concedere tutti i diritti, le facoltà e le autorizzazioni necessarie o anche solo opportune per garantire il pieno e pacifico utilizzo e/o lo sfruttamento prodotto dei contenuti audiovisivi e/o visivi (inclusi, ad esempio, l'immagine dei soggetti ritratti e i relativi dati personali, la musica sincronizzata) in conformità all'oggetto del contratto, nel pieno rispetto della normativa vigente in materia. Inoltre, la Ditta garantisce la conformità dei contenuti audiovisivi e/o visivi realizzati – inclusi tutti i contenuti audiovisivi oggetto del Contratto – alle prescrizioni di legge vigenti, con particolare riferimento alle disposizioni in materia di diritto d'autore.

I video dovranno essere realizzati in diversi formati adatti alla pubblicazione sui canali *web* (Facebook, Instagram, sito di progetto, YouTube).

Caratteristiche video: mp4; 23,98fps; Video Codec H264 Faster Encode; HD; Audio format AAC.

Formati video:

	durata	pixel	
Video YouTube (e Facebook)	no limiti	1920x1080	16:9 ratio - landscape format
Video Instagram post	59 secondi	1080x1080	1:1 ratio - square format
Video Instagram TV	10 min	1080x1920	9:16 ratio - portrait format

Si chiede la realizzazione di almeno 1 video (video storytelling o del seminario) in due versioni con audio in italiano e in inglese e i sottotitoli in inglese in formato testo (.TXT) per YouTube.

I filmati saranno messi on line dalla RER sul sito web ufficiale di progetto, sul portale Ambiente della Regione Emilia-Romagna, sul sito tematico Parchi e sulla pagina FB di progetto (anche attraverso sponsorizzazione), oltre che su YouTube.

### Video (storytelling)

Si prevede l'ideazione e la realizzazione di **1 (uno) video** della durata **massima di 10'** (dieci minuti) e **minima 5'** (cinque minuti) che racconti la storia del progetto dalle origini, individuando le tappe fondamentali e le difficoltà incontrate. Il video conterrà anche delle interviste ai protagonisti del progetto (almeno 4 interviste), che la Ditta dovrà realizzare.

Le riprese e le immagini sia di habitat che degli insetti saranno invece fornite dalla RER e dovranno essere montate insieme alle nuove interviste che verranno realizzate.

Il filmato dovrà essere montato comprensivo di titoli di testa, coda, crediti ed audio.

### Video pillole

Si prevede la realizzazione di almeno **5 (cinque)** "pillole" video della durata **massima di 1'** (un minuto) così suddivise:

- N.4: sulle specie target di progetto Scarabeo eremita odoroso, Rosalia alpina, Ditisco a due fasce e Damigella di Mercurio italiana con immagini e filmati messi a disposizione dalla RER;
- N. 1: riassuntivo del seminario con la partecipazione del testimonial/chairman.

### Video sul seminario

Si prevede di realizzare **un video** riassuntivo delle due giornate di seminario conclusive contenente un reportage video, fotografico e con interviste brevi ad ogni relatore con la sintesi del proprio intervento.

Il video dovrà durare **massimo 10'** (dieci minuti).

Il filmato dovrà essere montato comprensivo di titoli di testa, coda, crediti ed audio.

### Campagna Social



Realizzazione e sponsorizzazione di alcuni post sulla pagina di progetto LIFE EREMITA su Facebook: <https://www.facebook.com/liferemita>.

In particolare, si prevede la realizzazione (lavoro redazionale) e successiva sponsorizzazione di **almeno 12 post** (in italiano e in inglese) sia per promuovere gli eventi, sia per promuovere i video realizzati. Diventa fondamentale l'utilizzo dei canali digitali con sponsorizzazione per una più ampia diffusione dei contenuti della campagna. I post potranno essere divulgati anche attraverso il profilo Emilia-Romagna Ambiente su Instagram a cura della RER.

Si richiede il Servizio di *copywriting* per ogni oggetto e declinato per i diversi social. La pubblicazione sulla pagina Facebook potrà essere realizzata a seguito dell'attribuzione dei relativi ruoli nella pagina a collaboratori indicati dalla ditta.

Nell'importo a base di gara è compreso un budget di 2.500 euro iva esclusa e non soggetto a ribasso destinato al lancio della campagna sui social media.

Attività di ufficio stampa per promuovere gli eventi di fine progetto.

Acquisto di alcune pagine o inserti/speciali su una Rivista di portata nazionale relativa a temi naturalistici come (Rivista In Natura, Ambiente, etc....) con un breve articolo che racconti la storia ed i risultati del progetto. Supporto redazionale e acquisto pagine (anche in versione on line).

#### D. TRADUZIONE IN LINGUA INGLESE

La campagna di comunicazione prevede diversi prodotti comunicativi in lingua inglese. Considerati i termini tecnico-scientifici è necessario che la traduzione sia svolta da persona qualificata a tal fine e/o madrelingua, di alta professionalità.

La traduzione viene prevista in particolare per:

1. Il supplemento alla Rivista Storie Naturali;
2. il "Layman's report";
3. all'evento finale per gli interventi in inglese per il pubblico italiano ed in italiano per gli inglesi che intervengono, in simultanea;
4. almeno 12 post di Facebook (copywriting ITA/EN);
5. 1 video in inglese;
6. I sottotitoli (in formato .TXT) dei due video: storytelling e sul seminario.

---

## CRONOPROGRAMMA DELLE ATTIVITA' RICHIESTE

**1° anno: entro il 31 dicembre 2021**

### Numero speciale monografico della Rivista Storie Naturali

- ✚ Pianificazione dei contenuti, definizione di una scaletta/indice con individuazione, di concerto con il personale della Regione, degli autori e degli articoli. Programmazione dei tempi e dei modi per la restituzione dei testi (piano editoriale e calendario editoriale). Si richiede la partecipazione ed il coordinamento di almeno n. 2 incontri con il partenariato per la scelta degli autori e degli articoli. Gli incontri verranno convocati dalla Regione; è in carico alla Ditta il coordinamento e la stesura di sintetici verbali con le decisioni assunte.

### Layman's report



- ✚ Pianificazione dei contenuti assieme al Committente, definizione di una scaletta/indice e di un cronoprogramma per la scrittura del Layman's report; raccolta testi e foto: la Ditta potrà reperire le immagini sia dall'archivio già predisposto per la Rivista "Storie naturali" sia raccogliendo altri materiali divulgativi (loghi, grafici, tabelle...) realizzati durante il progetto Life Eremita, visibili nella sezione prodotti del sito *web* di progetto: <https://progeu.regione.emilia-romagna.it/it/life-eremita/temi/prodotti/prodotti>.

## Evento

- ✚ Segreteria organizzativa: acquisizione e definizione di una mailing list di contatti sia attraverso la committenza e i beneficiari di progetto, sia attraverso mailing list di potenziale interesse per i contenuti convegnistici; gestione dei contatti, gestione mailing list su database; spedizione inviti e programmi tramite mail.
- ✚ Definizione programma ed individuazione moderatore: partecipazione agli incontri per la definizione del programma dell'evento conclusivo assieme alla RER, al partenariato di progetto e al Project Manager di progetto. Individuazione ed ingaggio di un divulgatore scientifico di fama nazionale da coinvolgere come chairman dell'evento e/o come testimonial in grado di svolgere un intervento divulgativo legato al tema della conservazione della natura, alla tutela delle specie d'insetti protette e degli habitat ad essi legati.

## Video (storytelling)

- ✚ Raccolta filmati di archivio, briefing sugli obiettivi e analisi della richiesta. La Ditta dovrà proporre una bozza di sceneggiatura da condividere con la RER. In base alla sceneggiatura approvata si procederà con la stesura dello *story board*.

## Video pillole

- ✚ Raccolta dei filmati di archivio, briefing sugli obiettivi e analisi della richiesta. La Ditta dovrà proporre una bozza di sceneggiatura da condividere con la RER. In base alla sceneggiatura approvata si procederà con la stesura dello *story board*.

## Video sull'evento

- ✚ Briefing sugli obiettivi e analisi della richiesta.

## Campagna Social

- ✚ Briefing sugli obiettivi e analisi della richiesta. La Ditta dovrà fare alcune proposte relativamente a:
  - ✚ studio e analisi dei target e sua segmentazione
  - ✚ individuazione dei social più efficaci sulla base del target individuato
  - ✚ impostazione della campagna sui social individuati
  - ✚ monitoraggio della performance e dei risultati



## Numero speciale monografico della Rivista Storie Naturali

- ✚ Sulla base del calendario editoriale, viene richiesta la raccolta delle bozze degli articoli in formato testo e la loro redazione. Sarà compito della Ditta il rispetto del calendario editoriale e la raccolta dei testi. La Ditta dovrà fornire il necessario supporto agli autori nella predisposizione dei testi e nella realizzazione di materiali (tabelle, grafici, ecc.). La Ditta si relazionerà regolarmente con il Committente per un aggiornamento e per presentare eventuali criticità. La Ditta deve provvedere al recupero delle eventuali criticità con proposte correttive, nel rispetto dei contenuti e delle tempistiche definite **(entro 28/02/2022)**.
- ✚ Raccolta ed acquisizione dei materiali fotografici necessari: sarà compito della Ditta raccogliere i materiali fotografici, la scelta, l'elaborazione delle foto e la loro organizzazione in base ai contenuti individuati nel piano editoriale. La RER metterà a disposizione il proprio archivio immagini e l'archivio del progetto Life Eremita.  
Si richiede **l'acquisizione di almeno 10 foto originali** ad alta definizione relative alle 4 specie target di progetto e/o habitat idonei ad esse. Le foto dovranno possedere la liberatoria da parte dell'autore per l'utilizzo non solo ai fini della rivista ma anche per altre attività divulgative della RER che ne acquisisce pertanto il libero utilizzo anche al termine del servizio. Rimane inteso che le foto utilizzate in quest'ultimo caso saranno corredate dal nome dell'autore.
- ✚ Correzione delle bozze degli articoli (fino a tre bozze) **(entro 31/03/2022)**.
- ✚ Traduzione in lingua inglese di ogni articolo. Considerati i termini tecnico-scientifici è necessario che la traduzione sia svolta da persona qualificata a tal fine e/o madrelingua **(entro 15/04/2022)**.
- ✚ Elaborazione grafica ed editoriale, nel rispetto della veste grafica standard della Rivista e in linea con la nuova immagine grafica coordinata della RER (FORMAT COMUNICAZIONE 2021 - Auiki per Regione Emilia-Romagna), che la RER dovrà fornire alla Ditta, proponendo soluzioni grafiche specifiche per il numero monografico del progetto Life Eremita declinando le sezioni standard della Rivista (il sistema regionale, il mondo dei parchi, natura protetta...) in modo differente, prevedendo ad esempio un diverso utilizzo dei colori anche in base al logo di progetto. Si prevede fino ad un massimo di 3 proposte consecutive, se necessario. Il Committente dovrà approvare la proposta che meglio coniuga il rispetto dello standard della rivista con la nuova veste editoriale monografica. Impaginazione secondo il progetto grafico approvato dalla RER di testi, immagini, tabelle, grafici e abstract **(entro 30/04/2022)**.
- ✚ Controllo e correzione impaginato definitivo (sia versione italiano che inglese): dovrà essere consegnata una bozza con l'impaginato definitivo e le prove colore che dovranno essere fatte sul 25% delle immagini, oltre che sulla copertina. Nel caso fosse necessario potrà essere richiesta una seconda bozza. L'impresa potrà procedere alla stampa solo dopo aver ricevuto l'autorizzazione alla produzione da parte dell'Amministrazione regionale (visto si stampi). Dovrà essere trasmesso il file con l'impaginato definitivo nei formati (pdf) ad alta risoluzione, a bassa risoluzione per la pubblicazione sul *web* suddiviso in sezioni e intero, e il "file aperto" **(entro 15/05/2022)**.
- ✚ Consegna materiale **(entro 31/05/2022)**: dovrà avvenire in imballi di cartone provvisti di etichette che identifichino il contenuto in scatole contenenti max 50 copie. Le scatole dovranno essere consegnate presso la sede della **Regione Emilia-Romagna – Servizio aree protette, foreste e sviluppo della montagna**, Viale Aldo Moro 30, a Bologna e al **Magazzino regionale di San Giorgio di Piano** (Via Stalingrado n. 6). Inoltre, oltre alla distribuzione delle scatole, la Ditta dovrà anche occuparsi della distribuzione di massimo 1.000 copie sfuse, etichettate secondo indirizzario fornito dalla RER e consegnate imbustate, al centro postale autorizzato.



	Beneficiario	Sedi di consegna ed indirizzi	n. copie ITA	n. copie ING
1	Regione Emilia-Romagna	Viale Aldo Moro 30, 40127 Bologna	500	200
2	Magazzino San Giorgio di Piano	Via Stalingrado n. 6 San Giorgio di Piano Bologna	2.500	300
3	Lista interessati	Indirizzario fornito da RER	1.000	
		<b>TOTALE</b>	<b>n. 4000</b>	<b>n. 500</b>

NB ci si riferisce ad un numero di copie stimato

### Layman's report

- ✚ È compito della Ditta raccogliere testi dai principali risultati (report di attività, relazioni tecniche, ecc....) prodotti con il progetto. Il Committente avrà cura di mettere a disposizione e fornire precise indicazioni sulle priorità da evidenziare nella pubblicazione divulgativa. Redazione dei testi e correzioni bozze **(entro 31/03/2022)**.
- ✚ Traduzione dei testi per la versione inglese. Si prevedono n. 12 cartelle (ogni cartella da 2.500 caratteri spazi inclusi) **(entro 15/04/2022)**.
- ✚ Ideazione e impaginazione grafica dei testi e delle immagini, grafici e tabelle **(entro 30/04/2022)**.
- ✚ Correzione fino a due bozze impaginate sia per la versione in inglese sia per la versione in italiano: dovrà essere consegnata una bozza con l'impaginato definitivo e le prove colore che dovranno essere fatte sul 25% delle immagini, oltre che sulla copertina. Nel caso fosse necessario potrà essere richiesta una seconda bozza. Dovrà essere trasmesso il file con l'impaginato definitivo nei formati (pdf) ad alta risoluzione, a bassa risoluzione per la pubblicazione sul *web* e il "file aperto" **(entro 15/05/2022)**.
- ✚ Consegna materiale **(entro il 30/05/2022)**: dovrà avvenire in imballi di cartone provvisti di etichette che identifichino il contenuto in scatole contenenti max 200 copie (n. 400 copie italiano e 150 copie in inglese in imballi distinguibili). Le scatole dovranno essere consegnate presso la sede della **Regione Emilia-Romagna – Servizio aree protette, foreste e sviluppo della montagna**, Viale Aldo Moro 30.

### Video (storytelling)

- ✚ Realizzazione interviste ai protagonisti del progetto. Montaggio del video e calendarizzazione di momenti di confronto con RER sulle proposte realizzate per approvazione finale **(entro 31/03/2022)**. Traduzione per i sottotitoli.

### Video pillole

- ✚ Montaggio di n.5 "pillole" video della durata massima di 1' (un minuto):
  - ✚ N.4: sulle specie target di progetto Scarabeo eremita odoroso, Rosalia alpina, Ditisco a due fasce e Damigella di Mercurio italiana con immagini e filmati messi a disposizione dalla RER **(entro 31/03/2022)**.
  - ✚ N. 1: riassuntivo dei seminari conclusivi con la partecipazione del testimonial/chairman **(entro 15/06/2022)**.



- ✚ Successiva calendarizzazione di momenti di confronto con RER sulle proposte realizzate per approvazione finale.

## Video sull'evento

- ✚ Ideazione e stesura dello story board e montaggio del video le cui riprese sono state effettuate durante le due giornate del seminario comprensive delle interviste ad ogni relatore con le sintesi dei propri interventi, e dei titoli di testa, coda e crediti **(entro 20/06/2022)**.
- ✚ I filmati saranno caricati dalla RER sul sito web ufficiale di progetto, sul portale Ambiente della Regione Emilia-Romagna, sul sito tematico Parchi e sulla pagina FB di progetto (anche attraverso sponsorizzate), oltre che su YouTube, secondo il Piano di comunicazione stabilito.

## Campagna Social

- ✚ Realizzazione e sponsorizzazione di alcuni post sulla pagina di progetto LIFE EREMITA su Facebook: <https://www.facebook.com/liferemita> dal **1° febbraio al 20 giugno**.
- ✚ Dovrà essere realizzato un "Piano della comunicazione" che definisca i temi, i tempi e i social.

## Seminario

- ✚ Servizio promozione e diffusione: fornitura dei contenuti (testi e foto) da inserire in una pagina web del sito di progetto (<https://progeu.regione.emilia-romagna.it/it/life-eremita/homepage>), che la RER caricherà on line attraverso i propri strumenti web, dedicata al convegno, aggiornata con tutte le informazioni ed indicazioni organizzative **(entro il 28/02/2022)**.
- ✚ Servizio di iscrizione: gestione monitoraggio delle iscrizioni con l'utilizzo del *form on line* predisposto dalla RER **(entro il 28/02/2022)**.
- ✚ Creazione di un'immagine coordinata e produzione di tutti i materiali relativi tra cui: una locandina "Save the date", una locandina con il programma del convegno, gli inviti, elenco partecipanti, gli attestati di partecipazione, i cavalieri segnaposto, i pannelli segnaletici, layout per poster, banner e foto da utilizzare per i social e per il web in formati specificati dalla RER, ecc. **(entro il 28/02/2022)**.
- ✚ Raccolta del materiale relativo agli interventi: raccolta delle slide, degli interventi (con richiesta di liberatoria) e dell'abstract da parte di ogni relatore **(entro il 15/05/2022)**.
- ✚ Sopralluogo tecnico prima dell'evento: verifica della presenza dei necessari servizi tecnici e relativa gestione: amplificazione (microfoni tavolo di presidenza e podio) assistenza tecnica schermo, video proiettore, collegamento internet, registrazione audio in doppio degli interventi, con eventuale sbobinatura radiomicrofoni wireless e schermi **(entro il 20/05/2022)**.
- ✚ Allestimenti: allestimento zona accrediti e assistenza ai partecipanti e relatori e allestimento area espositiva poster **(i giorni del convegno e quelli precedenti)**.
- ✚ Segreteria convegnistica: accredito dei partecipanti, information desk (con la presenza di n. 2 unità di personale per l'accoglienza e la registrazione dei partecipanti); assistenza ospiti e relatori; gestione crediti formativi con relativa produzione e distribuzione degli attestati di partecipazione da inviare via mail; problem solving estemporaneo (transfer, supporto prenotazioni alberghiere). Attività di registrazione dei partecipanti e compilazione delle adesioni su appositi elenchi da rendere disponibili durante l'attività convegnistica. Gestione relatori e ospiti: supporto logistico e tecnico per la partecipazione dei relatori al convegno e supporto informativo per gli ospiti **(entro il giorno del convegno)**.



- ✚ Servizio di supporto in sala per la parte di discussione e domande (disponibilità di hostess e microfoni).
- ✚ Registrazione dell'evento in streaming e consegna dei file video mp4 ITA/EN
- ✚ Servizio di traduzione simultanea per l'intera durata del convegno durante il seminario tecnico, realizzato da personale qualificato.
- ✚ SERVIZI POST CONVEGNO (entro il 30 giugno):
  - redazione report consuntivo con dati organizzativi del convegno;
  - redazione liste partecipanti;
  - registrazione integrale di ogni intervento e sversamento dei medesimi su supporto digitale da consegnare alla Regione;
  - caricamento sulle pagine web da parte della RER dei testi (Presentazioni Power point e abstract) degli interventi anticipati telematicamente e/o forniti successivamente.

## Monitoraggio

Il servizio prevede:

- ✚ **Monitoraggio Social e siti:** reportistica per ogni attivazione pubblicitaria con descritti i dati dei risultati divisi tra le seguenti macroaree principali: numero di visualizzazioni e persone raggiunte, tasso di interazione e budget investito. Numero di visualizzazioni dei video, dei post, e di tutto il materiale che verrà pubblicato sia sul sito che nelle pagine Social, incremento dei follower, numero di like, condivisioni dei post sui Social, Rassegna stampa (carta stampata e on line).
- ✚ **Evento finale:** monitoraggio riguardante l'esito delle due giornate dedicate all'evento finale (numero e qualità/tipo di partecipanti). Numero di persone collegate allo streaming.
- ✚ **Analisi del sentiment sulla campagna** (positivo, negativo, neutro) attraverso strumenti di social media e web monitoring.

---

Si precisa che tutti i prodotti realizzati in esecuzione del contratto saranno di proprietà della Regione Emilia-Romagna e potranno essere utilizzati per attività di comunicazione istituzionale in modalità offline e online. Tutto il materiale predisposto dalla Ditta nel corso dell'esecuzione del contratto resta di piena proprietà dell'Amministrazione regionale, che potrà utilizzarlo nel modo che riterrà più opportuno senza che possano essere sollevate eccezioni di sorta da parte dell'impresa.

La Ditta garantisce e manleva il Soggetto Aggiudicatore nei confronti di eventuali pretese di soggetti terzi, siano essi autori, artisti interpreti ed esecutori, produttori esecutivi, maestranze utilizzate nell'attività di produzione, titolari di diritti sull'immagine o sui dati personali.

Ciascuna parte si obbliga a dare immediato avviso all'altra di qualsiasi azione di rivendicazione o questione di terzi di cui al precedente comma, della quale sia venuta a conoscenza.



## 1.4 DURATA E IMPORTO STIMATO DEL CONTRATTO

Il contratto avrà decorrenza dalla data di avvenuta conferma sulla piattaforma del mercato elettronico di Intercenter (MERER) che avverrà presumibilmente entro novembre 2021 e si concluderà il 30/06/2022.

L'importo complessivo stimato per l'intero servizio da non superare nella presentazione dell'offerta economica è pari ad Euro 57.377,05 oltre Iva 22% pari a Euro 12.622,95, per un importo complessivo di Euro 70.000,00.

L'offerta economica dovrà essere formulata al ribasso rispetto a tale importo. Trattandosi di servizio di carattere intellettuale, per il presente affidamento:

- non sono stati rilevati rischi da interferenza di cui all'art. 26, terzo comma, del D.lgs. n. 81/2008 e conseguentemente l'importo per gli oneri per la sicurezza, non soggetti a ribasso, riferiti a rischi interferenziali è pari ad euro 0,00 (zero);
- non rilevano i costi della manodopera, ai fini e per gli effetti di cui al combinato disposto degli artt. 23, comma 16 ultimo periodo, e 95, comma 10, del D.lgs. n. 50/2016.

La RER si riserva la facoltà di richiedere alla Ditta, modifiche delle prestazioni contrattuali, nei limiti in vigore per la Pubblica Amministrazione, agli stessi patti, prezzi e condizioni stabiliti nel presente atto e nei suoi Allegati; in particolare, al Fornitore potrà essere richiesto, agli stessi patti, prezzi e condizioni, di incrementare il predetto quantitativo senza necessità di una nuova procedura a norma dell'articolo 106 comma 2 del D. Lgs. n. 50/2016. La RER può, nei limiti di quanto previsto all'art. 106, comma 7, del D. Lgs. n. 50/2016, chiedere al Fornitore prestazioni supplementari che si rendano necessarie, ove un cambiamento del contraente produca entrambi gli effetti di cui all'art. 106, comma 1, lettera b), D. Lgs. n. 50/2016; la RER comunicherà ad ANAC tale modifica entro i termini di cui all'art. 106, comma 8 del medesimo decreto. La RER può apportare modifiche al contratto attuativo ove siano soddisfatte tutte le condizioni di cui all'art. 106, comma 1, lettera c), D. Lgs. 50/2016, fatto salvo quanto previsto all'art. 106, comma 7, del D. Lgs. n. 50/2016. Al ricorrere delle condizioni di cui all'art. 106, comma 14, del D. Lgs. 50/2016 l'Amministrazione contraente comunicherà ad ANAC tale modifica entro i termini e con le modalità ivi indicati. In entrambi i casi sopra descritti, l'Amministrazione contraente eseguirà le pubblicazioni prescritte dall'art. 106, comma 5, del D. Lgs. n. 50/2016 Copia conforme dell'originale sottoscritto digitalmente da: Gregorio Gianni.

Qualora circostanze particolari impediscano temporaneamente la regolare esecuzione delle prestazioni oggetto del Contratto, la RER si riserva di sospendere le stesse, indicando le ragioni e l'imputabilità delle medesime. In caso di sospensione si applicano le disposizioni previste dall'art. 107 (Sospensione) del Codice dei contratti pubblici.

## 1.5 CONDIZIONI DI PAGAMENTO

L'importo affidato sarà soggetto a fatturazione posticipata in ragione dell'effettiva esecuzione del servizio certificata dal Responsabile del Servizio Aree protette, Foreste e Sviluppo della Montagna, in qualità di Responsabile Unico del Procedimento della corrispondenza dei risultati degli adempimenti prescritti nel relativo contratto d'appalto.

Il corrispettivo verrà liquidato in due tranches, la prima a seguito della rendicontazione tecnica delle attività previste al 31 dicembre 2021 e la seconda a seguito della rendicontazione tecnica delle attività previste al 30 giugno 2022, come di seguito specificato:

- prima tranche, pari a € 32.100,00;
- seconda ed ultima tranche, pari a € 37.900,00.

In sede di liquidazione, qualora una o più attività oggetto del presente contratto non fossero attuate in tutto o in parte, il corrispettivo pattuito dalla Regione sarà corrisposto in relazione alle attività effettivamente svolte.

La regolare esecuzione verrà emessa dal Responsabile unico del procedimento al termine del contratto, in conformità di quanto previsto al comma 2 dell'art.102 del citato D. Lgs 50/2016.



I pagamenti saranno eseguiti entro 30 giorni dal ricevimento delle fatture (art. 4, comma 2, lettera a), *D. Lgs. n. 231/2002*, che dovranno essere in ogni modo emesse a seguito del ricevimento dell'Attestazione di regolare esecuzione, qualora la fattura sia già pervenuta presso la Regione (art. 4, comma 2, lettera d), *D. Lgs. n. 231/2002*).

La Regione può accettare e pagare le fatture solo se ricevute attraverso il processo di fatturazione digitale (art. 1, commi 209-214, della *Legge n. 244 del 2007*, del *D.M. n. 55 del 3 aprile 2013* e del *D.L. n. 66/2014* convertito nella *Legge 89/2014*).

L'affidatario dovrà intestare la fattura a:  
Regione Emilia-Romagna  
Viale Aldo Moro 52 – 40127 Bologna  
C.F. 80062590379

Il Codice Univoco Ufficio è JSFML9

*(Si invita a voler verificare la documentazione sulla predisposizione e trasmissione della fattura elettronica al Sistema di Interscambio disponibile sul sito [www.fatturapa.gov.it](http://www.fatturapa.gov.it)).*

I pagamenti saranno subordinati alle attestazioni circa la rispondenza del servizio effettuata rispetto a quella contrattualmente prevista e all'acquisizione agli atti del Documento Unico di Regolarità Contributiva – DURC - ai fini del quale l'operatore economico risulti regolare.

#### Split payment

L'art. 1, comma 629, lett. b) e c), 630, 632 e 633 della *Legge 23 dicembre 2014 n. 190*, (Legge di stabilità 2015), che ha introdotto il nuovo art. 17-ter del *D.P.R. n. 633 del 1972*, ha previsto, per le pubbliche amministrazioni acquirenti di beni e servizi (inclusi i lavori), un meccanismo di scissione dei pagamenti da applicarsi alle operazioni per le quali dette amministrazioni non siano debitori d'imposta ai sensi delle disposizioni generali in materia di IVA. Attraverso il particolare meccanismo introdotto di assolvimento dell'IVA, detto "split payment", la Regione Emilia-Romagna è pertanto tenuta a versare l'IVA direttamente all'Erario e non al fornitore.

Per quanto non espressamente previsto dal presente articolo si applicano le prescrizioni di cui all'art. 5 "Verifica di conformità" e all'art. 8 "Fatturazione e pagamenti" del capitolato speciale MERER.

## ORGANI DEL PROCEDIMENTO

Responsabile Unico del procedimento è il Dr. Gianni Gregorio, Responsabile del Servizio Aree Protette, Foreste e Sviluppo della Montagna della DG Cura del Territorio e dell'Ambiente, che svolge anche il ruolo di Direttore dell'esecuzione del Contratto ai sensi del comma 2, dell'art.111 del D. Lgs. 50/2016.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Gianni Gregorio  
firmato digitalmente

